



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 2. Dezember 2016
(OR. en)

15019/16

FIN 837
INST 501
PE-L 73

I/A-PUNKT-VERMERK

Absender:	Haushaltsausschuss
Empfänger:	Ausschuss der Ständigen Vertreter/Rat
Nr. Komm.dok.:	15011/16 FIN 833
Betr.:	Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 38/2016) innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016

1. Die Kommission hat dem Rat am 29. November 2016 einen Vorschlag für eine Mittelübertragung (Nr. DEC 38/2016) unterbreitet.

Ziel dieses Vorschlags ist die Übertragung von

- 8 590 500 EUR an Mitteln für Verpflichtungen (MfV) von Artikel 23 04 01 (*EU-Freiwilligeninitiative für humanitäre Hilfe — Stärkung der Fähigkeit der Union, auf humanitäre Krisen zu reagieren*), 2 562 000 EUR an MfV von Artikel 05 06 01 (*Internationale Übereinkommen im Bereich der Landwirtschaft*), 7 800 000 EUR an MfV von Artikel 01 03 02 (*Makrofinanzielle Hilfe*), 359 000 EUR an MfV von Artikel 07 02 04 (*Beteiligung an multilateralen und internationalen Umweltübereinkünften*), 9 427 000 EUR an MfV von Posten 23 03 02 02 (*Rasche und effiziente Notfallabwehreinätze im Falle schwerer Katastrophen in Drittländern*), 9 772 500 EUR von Artikel 40 02 42 (*Soforthilfereserve*) und 1 489 000 EUR an MfV von Posten 13 05 63 02 (*Grenzüberschreitende Zusammenarbeit — Beitrag aus Rubrik 4*) auf Artikel 23 02 01 (*Bereitstellung rascher, wirksamer und bedarfsgerechter humanitärer und Nahrungsmittelhilfe*),

wie in Dokument 15011/16 FIN 833 dargelegt.

2. Die Übertragung von 40 Mio. EUR an MfV wird vorgeschlagen, damit Binnenvertriebene und Flüchtlinge in der Tschadseeregion unterstützt werden können.
3. Der Haushaltsausschuss hat diesen Vorschlag in seiner Sitzung vom 2. Dezember 2016 geprüft.
4. Nach Prüfung des Vorschlags ist der Haushaltsausschuss mit qualifizierter Mehrheit übereingekommen, dem Ausschuss der Ständigen Vertreter vorzuschlagen, dass er dem Rat empfiehlt, er möge Folgendes billigen:
 - die vorgeschlagene Mittelübertragung,
 - den als ANLAGE beigefügten Entwurf eines entsprechenden Schreibens.

ENTWURF EINES SCHREIBENS

des Präsidenten des Rates
an den Präsidenten der Kommission
Kopie: Präsident des Europäischen Parlaments

Sehr geehrter Herr Präsident,

gemäß Artikel 27 der Haushaltsordnung vom 25. Oktober 2012¹ teile ich Ihnen mit, dass der Rat die Mittelübertragung Nr. DEC 38/2016 innerhalb des Einzelplans III – Kommission – des Gesamthaushaltsplans für das Haushaltsjahr 2016 gebilligt hat.

(Schlussformel)

¹ Verordnung (EU, Euratom) Nr. 966/2012 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 25. Oktober 2012 über die Haushaltsordnung für den Gesamthaushaltsplan der Union und zur Aufhebung der Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1605/2002 des Rates, ABl. L 298 vom 26.10.2012, S. 1.